



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
سَاهَابَرْ تُرْكِيَّة

(ಅಹ್ವಾದಿಯ ಮುಸ್ಲಿಮ್ ಜರ್ಮಾನ್‌ನ ಪದನೇ ವಿಲೀಫ್, ಹರ್ಬೂರ್ತ್ ಮಿರ್ಪೂರ್ ಮ್ಹಾರೂರ್ ಅಹ್ವಾದ್, ಅವರು ಯು.ಕೆ.ಯ ಇಸ್ಲಾಮಾಬಾದ್‌ನ 'ಮಸ್ಸಿದ್ ಮುಬಾರಕ್' ನಿಂದ 17-12-2021 ರಂದು ನೀಡಿದ ಜಮುಳ ಖೂಬಿದ ಸಾರಾಂಶ)

أَشْهَدُ أَنَّ لِلَّهِ إِلَّا هُوَ وَخَلَقَ كُلَّ شَيْءٍ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّداً عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ.  
 أَمَّا بَعْدُ فَاغْوُذِيلِي مِنَ الشَّيْطِينِ الرَّجِيمِ -بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ.  
 أَكْحَمَدُلِي وَرَبِّ الْعَالَمِينَ الرَّجِيمِ .مِلِكِ يَوْمِ الدِّينِ إِنَّا لَكَ نَعْبُدُ وَإِنَّا لَكَ نَسْتَعِينُ.  
 إِنَّمَا الْقِرَاطُ لِلَّهِ أَنْعَمَّ أَعْنَمَهُ غَيْرُ الْغَفُوفُ عَلَيْهِمْ وَلَا الظَّالِمُونَ.  
 (ತಶಹ್ವಾದ, ತಲ್ವಾದ ಮತ್ತು ಸೂರತು ಘಾತಿಹ ಪರಿಸಿದ  
ನಂತರ) ಹರ್ಬೂರ್ತ್ ಉಲ್ರಾತು ಮಸ್ಸಿದ್ ಶಾಮಿಸ  
ಅಯ್ದರಹುಲ್ಲಾಹು ತಜಲಾ ಬಿನಸಾರಿಹಿಲ್ ಅಯ್ದರಹು ಹೀಗೆ  
ಹೇಳಿದರು:

ಹರ್ಬೂರ್ತ್ ಅಭೂಬಕ್ರೋ(ರ)ರಿಗೆ ಸಂಬಂಧಿಸಿ ಗುಲಾಮರನ್ನು ಸ್ವತಂತ್ರಗೊಳಿಸಿದ ಬಗ್ಗೆ ಇನ್ನೂ ಕೆಲವು ಫಟನೆಗಳಿವೆ. ಬೇಡಿದ ಬೆಲೆಯನ್ನು ಕೊಟ್ಟಿ ನಕ್ಷದಿಯ ಮತ್ತು ಅವರ ಮಗಳನ್ನು ಹರ್ಬೂರ್ತ್ ಅಭೂಬಕ್ರೋ(ರ) ಸ್ವತಂತ್ರಗೊಳಿಸಿದ್ದರು. ಅದೇ ರೀತಿಯಲ್ಲಿ ಉಮರ್ ಬಿನ್ ಖ್ಯಾತಾಚ ಮುಸ್ಲಿಮ್ ರಾಗುವುದಕ್ಕೆ ಮುಂಚಿತವಾಗಿ ಬನೂ ಮುಾಫುಲಿನ ಒಬ್ಬಳು ದಾಸಿಗೆ ಅವರು ಕೆಷ್ಟೆ ನೀಡುತ್ತಿದ್ದರು. ಅವಳನ್ನು ಕೂಡ ಹರ್ಬೂರ್ತ್ ಅಭೂಬಕ್ರೋ(ರ) ಸ್ವತಂತ್ರಗೊಳಿಸಿದರು. ಹರ್ಬೂರ್ತ್ ಅಭೂಬಕ್ರೋ(ರ)ರ ತಂದೆ ಒಮ್ಮೆ ಅವರಿಗೆ ಹೀಗೆ ಸಲಹೆ ನೀಡಿದರು: ನೀನು ಶಕ್ತಿಶಾಲಿ ಪುರುಷರನ್ನು ಸ್ವತಂತ್ರಗೊಳಿಸು. ಹಾಗಾದರೆ, ಅವರು ನಿನ್ನ ಸಂರಕ್ಷಣೆ ಮಾಡುವರು. ಆಗ ಹರ್ಬೂರ್ತ್ ಅಭೂಬಕ್ರೋ(ರ) ಹೀಗೆ ಉತ್ತರಿಸಿದರು: ನಾನು ಕೇವಲ ಅಲ್ಲಾಹನ ಸಂಪ್ರಿತಿಯನ್ನು ಬಯಸುತ್ತೇನೆ.

ಸೂರತುಲ್ಲೈಲಿನ ಫಲಮ್ಮಾ ಮನ್ ಅಶಾತಾ ವತ್ತಿಖಾ ದಿಂದ ವಲಸೋಷ ಯೋರ್ಹಾ ತನಕದ ವಚನಗಳು ಹರ್ಬೂರ್ತ್ ಅಭೂಬಕ್ರೋ(ರ) ಬಗ್ಗೆ ವಿವರಿಸಲು ಅವಶೀಳಿಸಿದಿವೆ ಎಂದು ಅಲ್ಲಾಹ ಇತ್ತು ಮತ್ತು ಅಲ್ಲಾಹ ಆಲ್ಲಾಸಿ ಹಾಗು ಕೆಲವು ಇತರ ವ್ಯಾಖ್ಯಾನಗಾರರು ಹೇಳುತ್ತಾರೆ. ಅವಗಳ ಅಥವ್ಯಾ ಹೀಗಿವೆ: “ಆದ್ದರಿಂದ ಯಾರು ಅಲ್ಲಾಹನ ಮಾರ್ಗದಲ್ಲಿ ನೀಡುತ್ತಾನೋ ಮತ್ತು ಭಯಭಕ್ತಿ ತೋರಿಸುತ್ತಾನೋ ಹಾಗೂ ಇಮಜುವಾದುದನ್ನು ಸತ್ಯವೆಂದು ಒಮ್ಮತಾನೋ, ಅವನಿಗೆ ವಿಂಡಿತವಾಗಿಯೂ ನಾವು ಸೌಲಭ್ಯಗಳನ್ನು ಒದಗಿಸುವೆವು. ಆದರೆ ಯಾರು ಜಿಮಣತೆ ತೋರಿಸುತ್ತಾನೋ ಮತ್ತು ತಿರಸ್ಕಾರ ಭಾವದಿಂದ ನಿಲ್ಕಣಿಸುತ್ತಾನೋ ಹಾಗೂ ಇಮಜುವಾದುದನ್ನು ಸುಳಾಗಿಸುತ್ತಾನೋ, ಅವನಿಗೆ ನಾವು ಕೆಷ್ಟವನ್ನು ಕೊಡುವೆವು. ಅವನು ನಾಶಮೊಂದುವಾಗ ಅವನ ಸಂಪತ್ತು ಅವನಿಗೆ ಉಪಯುಕ್ತವಾಗಲಾರದು. ನಿಶ್ಚಯವಾಗಿಯೂ ಮಾರ್ಗದರ್ಶನ ನಮ್ಮೆ ಹೊಣೆಯಾಗಿದೆ. ಇಹಲೋಕ ಮತ್ತು ಪರಲೋಕದ ಒಂತನ ನಮಗಿದೆ. ಆದ್ದರಿಂದ ಪ್ರಜ್ಞಲಿಸುವ ನರಕಾಗ್ನಿಯ ಬಗ್ಗೆ ನಾನು ನಿಮಗೆ ಮನ್ನಷರಿಕೆ ನೀಡುತ್ತೇನೆ. ಅತಿ ದುಷ್ಪನ ಹೊರತು ಅದನ್ನು ಪ್ರವೇಶಿಸುವುದಿಲ್ಲ. ಅವನಾದರೋ ಸತ್ಯವನ್ನು ಸುಳಾಗಿಸಿದವನು ಮತ್ತು ಬೆನ್ನು ತಿರುಗಿಸಿ ಹೋದವನು. ಆದರೆ ಧರ್ಮನಿಷ್ಠನು ಅದರಿಂದ ದೂರವಿರಿಸಲ್ಪಡುವನು.

ಅವನಾದರೋ ಪರಿಶುದ್ಧನಾಗಲು ತನ್ನ ಸಂಪತ್ತನ್ನು ಅಲ್ಲಾಹನ ಮಾರ್ಗದಲ್ಲಿ ವ್ಯಯಿಸುವವನು. ಅವನ ಮೇಲೆ ಯಾರಿಗೂ ಪ್ರತಿಫಲದ ಉಂಬಾರವಿರುವ ಯಾವುದೇ ಉಪಕಾರವಿಲ್ಲ. ಅವನಾದರೋ ಸರೋಽನ್ನತನಾದ ತನ್ನ ಪ್ರಭುವಿನ ತ್ವೀಕಿಯನ್ನು ಮಾತ್ರ ಬಯಸುತ್ತಾನೆ. ಖಿಂಡಿತವಾಗಿಯೂ ಅಲ್ಲಾಹನು ಅವನಲ್ಲಿ ಸಂಪ್ರಿತನಾಗುವನು.”

ಖಿಂಬಾಬ್ ಬಿನ್ ಅರ್ತೋರನ್ನು ಸ್ವತಂತ್ರಗೊಳಿಸಿದ ಫಟನೆಯನ್ನು ವಿವರಿಸುತ್ತಾ ಹರ್ಬೂರ್ತ್ ಮಸ್ಸಿದ್ ಮೌಲಿಕ್(ರ) ಹೇಳುತ್ತಾರೆ: ಖಿಂಬಾಬ್ ಒಂದು ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಗುಲಾಮರಾಗಿದ್ದರು. ಒಮ್ಮೆ ಅವರ ಬೆನ್ನನ್ನು ಒಬ್ಬ ವ್ಯಕ್ತಿ ನೋಡಿದನು. ಅದು ಬಹಳ ಒರಟಾಗಿತ್ತು ಮತ್ತು ಎಮ್ಮೆಯ ಚರ್ಮದ ಹಾಗೆ ಬಿರುಸಾಗಿತ್ತು. ಅದನ್ನು ನೋಡಿ ಅವನು ಆಶ್ಚರ್ಯಜಿಕಿತನಾದನು. ಹೀಗಾಗಲು ಕಾರಣವೇನೆಂದು ಕೇಳಲಾದಾಗ ಹರ್ಬೂರ್ತ್ ಖಿಂಬಾಬ್(ರ) ಹೇಳಿದರು: ಇಸ್ಲಾಂ ಸ್ವೀಕರಿಸಿದ ಕಾರಣದಿಂದ ನಮ್ಮ ಮಾಲಿಕನು ನಮ್ಮನ್ನು ಸುದುಳಿಸಿಲಲ್ಲಿ ಮಲಗಿಸಿ ಹೊಡೆಯುತ್ತಿದ್ದನು ಮತ್ತು ನಾವು ಮುಹಮ್ಮದ್ ಸಲ್ಲಾಹು ಅಲ್ಲೇಹಿ ವಸ್ಲಿಮ್ರಾರನ್ನು ನಂಬುವುದಿಲ್ಲವೆಂದು ಹೇಳಲು ಒತ್ತಾಯ ಪಡಿಸುತ್ತಿದ್ದನು. ಆದರೆ ನಾವು ಶಹಾದತ್ ಕೆಲಿಮ ಉಷ್ಣರಿಸುತ್ತಿದ್ದವು. ಆಗ ಅವನು ನಮ್ಮನ್ನು ಹೊಡೆಯುತ್ತಿದ್ದನು ಹಾಗೂ ಅತ್ಯಂತ ಒರಟು ಮತ್ತು ಬಿರುಸಾದ ಕಲ್ಲಾಗಳ ಮೇಲಿಂದ ನಮ್ಮನ್ನು ಎಳೆಯುತ್ತಿದ್ದನು. ನೀನು ನೋಡಿದ್ದಲ್ಲವೂ ಅದೇ ಹೊಡೆತ ಮತ್ತು ಎಳೆತದ ಪರಿಣಾಮವಾಗಿದೆ. ಹೀಗೆ ವರ್ಜಗಟ್ಟಲೇ ಅವರನ್ನು ಏಂಡಿಸಲಾಯಿತು. ಕೊನೆಗೆ ಹರ್ಬೂರ್ತ್ ಅಭೂಬಕ್ರೋ(ರ) ತನ್ನ ಸೌತಿನ ಬಹುಪಾಲು ಮಾರಾಟ ಮಾಡಿ ಅವರನ್ನೆಲ್ಲ ಸ್ವತಂತ್ರಗೊಳಿಸಿದರು.

ಬೇರೊಂದು ಸಂದರ್ಭದಲ್ಲಿ ಹರ್ಬೂರ್ತ್ ಮಸ್ಸಿದ್ ಮೌಲಿಕ್(ರ) ಹೇಳುತ್ತಾರೆ: ಹರ್ಬೂರ್ತ್ ಪ್ರೇಗಂಬರ್(ಸ)ರನ್ನು ನಂಬಿದ ಗುಲಾಮರಲ್ಲಿ, ಅಬಿಸಿನಿಯದ ಬಿಲಾಲ್(ರ) ಇದ್ದರು. ರೋಮನ ಸುಹೆಚ್(ರ) ಇದ್ದರು, ಅವರಲ್ಲಿ ಕ್ರೀಸ್ತರಾದ ಜಬ್ರೀಲು ಸುಹೆಚ್ರಂಧವರು ಇದ್ದರು. ಬಹುದೇವಾರಾಧಕರಾದ ಬಿಲಾಲ್(ರ) ಮತ್ತು ಅಮಾರ್ಕ್(ರ) ಕೂಡ ಇದ್ದರು. ಬಿಲಾಲ್(ರ)ರನ್ನು ಅವರ ಮಾಲಿಕನು ಉರಿಬಿಸಿಲಿನಲ್ಲಿ ಮಲಗಿಸಿ ದೇಹದ ಮೇಲೆ ದೊಡ್ಡ ಕಲ್ಲನ್ನು ಇರಿಸುತ್ತಿದ್ದನು ಅಥವಾ ಯುವಕರನ್ನು ಅವರ ಎದೆಯ ಮೇಲೆ ಜಿಗಿಯಲಿಕ್ಕಾಗಿ ನಿಶ್ಚಯಿಸುತ್ತಿದ್ದನು. ಹರ್ಬೂರ್ತ್ ಅಭೂಬಕ್ರೋ(ರ) ಈ ದೇಂಜನಸ್ಯಾಗಳನ್ನು ಕಂಡಾಗ ಅವರನ್ನು ವಿರಿದ ಮಾಡಿ ಅವರನ್ನು ಸ್ವತಂತ್ರಗೊಳಿಸಿದರು. ಸತ್ಯನಿಷೇಧಿಗಳ ದೇಂಜನಸ್ಯಾಗಳ ಮೀತಿಮೀರಿದಾಗ ರಜಬ್ 5 ನಬವಿಯಲ್ಲಿ ಮಸ್ಸಿಮರಿಗೆ ಅಬಿಸಿನಿಯದ ಕಡೆಗೆ ವಲಸೆ ಹೋಗಲು ಹರ್ಬೂರ್ತ್ ಪ್ರೇಗಂಬರ್(ಸ) ಸಲಹೆ ನೀಡಿದರು. ಹೀಗೆ 11 ಪುರುಷರು ಮತ್ತು 4 ಮಹಿಳೆಯರು ಅಬಿಸಿನಿಯದ ಕಡೆಗೆ ವಲಸೆ ಹೋದರು.

ಹರ್ಯಾರ್ತಾ ಅಬೂಬಕ್ರೋ(ರ) ಸಹ ವಲಸೆ ಹೋಗುವ ಉದ್ದೇಶದಿಂದ ಹೊರಟಿದ್ದರು. ಆದರೆ ಬಕ್ಕಲ್ ಗಮಾದ್ ಎಂಬ ಪ್ರದೇಶದಲ್ಲಿ ಖಾರಃ ಗೋತ್ತದ ಸರದಾರ ಇಬ್ಬು ದಗ್ಗನ ಎಂಬವನು ಹರ್ಯಾರ್ತಾ ಅಬೂಬಕ್ರೋ(ರ) ನಿರ್ಧಾರವನ್ನು ಅರಿತು ಅಭಯ ನೀಡುವುದಾಗಿ ವಾಗ್ಜ್ಞನ ಮಾಡಿಕೊಂಡು ಅವರನ್ನು ಮಕ್ಕಳಿಗೆ ಮರಳಿ ತಂದನು. ಮಕ್ಕಳ ತಲುಪಿ ಅವನು ಇರ್ಮೈಗಳ ಸರದಾರರೊಡನೆ ಹೇಳಿದನು: ಅಬೂಬಕ್ರೋರಂತಹ ವ್ಯಕ್ತಿಯನ್ನು ಸ್ವದೇಶದಿಂದ ಹೊರಗೆ ಹಾಕಲೂ ಸಾಧ್ಯವಿಲ್ಲ ಮತ್ತು ಅವರು ಸ್ವದೇಶದಿಂದ ಹೊರಹೋಗಲೂ ಸಾಧ್ಯವಲ್ಲ. ಕಣ್ಣರೆಯಾದ ಸೈತಿಕಗುಣಗಳನ್ನು ಅನುಷ್ಠಾನಕ್ಕೆ ತಂದ, ರಕ್ತಸಂಬಂಧಗಳನ್ನು ಜೋಡಿಸುವ, ಆಯಾಸಗೊಂಡವರ ಭಾರವೆತ್ತುವ ಮತ್ತು ಅತಿಥಿ ಸತ್ಯಾರ್ಥ ಮಾಡುವ ವ್ಯಕ್ತಿಯನ್ನು ನೀವು ಹೊರಗೆ ಹಾಕುತ್ತಿದ್ದೀರಿ. ಇರ್ಮೈಯಿರು ಇಬ್ಬು ದಗ್ಗನರ ಅಭಯವನ್ನು ಅಂಗೀಕರಿಸಿದರು ಆದರೆ ತನ್ನ ಪ್ರಭುವಿನ ಆರಾಧನೆಯನ್ನು ತನ್ನ ಮನೆಯಲ್ಲೇ ಮಾಡಲು ಅಬೂಬಕ್ರೋರೊಡನೆ ಹೇಳಬೇಕೆಂದು ವಿನಂತಿಸಿದರು. ಅದರ ನಂತರ ಹರ್ಯಾರ್ತಾ ಅಬೂಬಕ್ರೋ(ರ) ತನ್ನ ಮನೆಯಲ್ಲೇ ನಮಾರ್ಯಾ ಮತ್ತು ಪವಿತ್ರ ಇರ್ಮಾಂನ್ ಪಾರಾಯಣ ಮಾಡುತ್ತಿದ್ದರು. ಕೆಲವು ಕಾಲದ ನಂತರ ಅವರು ತನ್ನ ಮನೆಯ ಅಂಗೋವನ್ನು ಆರಾಧನೆಯ ಜಾಗವನ್ನಾಗಿ ಮಾಡಿದರು. ಅಲ್ಲಿ ಮುಶ್ರೀ ಮಹಿಳೆಯರು ಮತ್ತು ಮಕ್ಕಳು ಹರ್ಯಾರ್ತಾ ಅಬೂಬಕ್ರೋ(ರ)ರ ನೋಪುಭರಿತ ಆರಾಧನೆಯ ಅವಸ್ಥೆಯನ್ನು ಆಶ್ಚರ್ಯದಿಂದ ನೋಡುತ್ತಿದ್ದರು. ಇದರ ಬಗ್ಗೆ ಇರ್ಮೈಗಳು ಇಬ್ಬು ದಗ್ಗನರೊಡನೆ ಹೇಳಿಕೊಟ್ಟರು. ಹರ್ಯಾರ್ತಾ ಅಬೂಬಕ್ರೋ(ರ) ಇಬ್ಬು ದಗ್ಗನರೊಡನೆ ಹೇಳಿದರು: ನಾನು ನಿಮ್ಮ ಅಭಯವನ್ನು ಮರಳಿಸುತ್ತೇನೆ ಮತ್ತು ನಾನು ಅಲ್ಲಾಹನ ಅಭಯದಲ್ಲಿ ಸಂತೃಪ್ತನಾಗಿರುವೆನು. ಹರ್ಯಾರ್ತಾ ಅಬೂಬಕ್ರೋ(ರ) ತನ್ನ ಅಂಗಳವನ್ನು ಮಸೀದಿಯನ್ನಾಗಿ ಮಾಡಿದ ಬಗ್ಗೆ ಸಹಿತ್ಯ ಬುಖಾರಿಯ ವ್ಯಾಖ್ಯಾನ ಗ್ರಂಥವಾದ ಉಮ್ರದತ್ತಾರ್ಥಾರಿಯಲ್ಲಿ ಹೀಗೆ ಬರೆಯಲಾಗಿದೆ: ಈ ಮಸೀದಿಯ ವಿಸ್ತಾರ ಮನೆಯ ಗೋಡೆಗಳ ತನಕವಿತ್ತು. ಇದು ಇಸ್ಲಾಮಿನಲ್ಲಿ ಮಾಡಲಾದ ಹೊದಲ ಮಸೀದಿಯಾಗಿತ್ತು.

ಹರ್ಯಾರ್ತಾ ಅಬೂಬಕ್ರೋ(ರ) ಶುಲಬೆ ಅಬೀತಾಲಿಬ್ ನಲ್ಲಿ ಹರ್ಯಾರ್ತಾ ಪ್ರೇಗಂಬರ್(ಸ)ರೊಂದಿಗೆ ಇದ್ದರು. ಅಂತಹ ಅತ್ಯಂತ ಕರಿಣ ಪರಿಸ್ಥಿತಿಗಳಲ್ಲಿ ಹರ್ಯಾರ್ತಾ ಅಬೂಬಕ್ರೋ(ರ) ಹರ್ಯಾರ್ತಾ ಪ್ರೇಗಂಬರ್(ಸ)ರ ಜೊತೆಯನ್ನು ಬಿಟ್ಟಿರಲಿಲ್ಲವೆಂದು ಹರ್ಯಾರ್ತಾ ಮಿರ್ಯಾ ಬಶೀರ್ ಅಹ್ಮದ್(ರ) ಹೇಳುತ್ತಾರೆ.

ಹರ್ಯಾರ್ತಾ ಇಬ್ಬು ಅಬ್ಬಾಸ್(ರ) ಹೇಳುತ್ತಾರೆ: ಗುಲಿಬಿತಿರತ್ರಮು ಫೀ ಅದಾನಲ್ ಅರ್ಬಾಸ್ ಎಂಬ ವಚನೆ ಅವತೀರ್ಣವಾದ ಸಮಯದಲ್ಲಿ ಇರಾನಿಯರು ರೋಮನರ ಮೇಲೆ ವಿಜಯ ಸಾಧಿಸಬೇಕೆಂದು ಬಹುದೇವಾರಾಧಕರು ಬಯಸುತ್ತಿದ್ದರು. ಏಕೆಂದರೆ ಇರಾನಿಯರು ಕೂಡ ಮೂರ್ತಿಪೂಜಕರಾಗಿದ್ದರು. ಆದರೆ ರೋಮನರು ಇರಾನಿಯರ ಮೇಲೆ ವಿಜಯ ಸಾಧಿಸಬೇಕೆಂದು ಮುಸ್ಲಿಮರು ಬಯಸುತ್ತಿದ್ದರು. ಏಕೆಂದರೆ, ರೋಮನರು ಗ್ರಂಥಾನುಸಾರಿಗಳಾಗಿದ್ದರು. ರೋಮನರು ಖಂಡಿತ ಜಯ ಸಾಧಿಸುವರು ಎಂದು ಹರ್ಯಾರ್ತಾ ಪ್ರೇಗಂಬರ್(ಸ) ಹೇಳಿದಾಗ ಹರ್ಯಾರ್ತಾ ಅಬೂಬಕ್ರೋ(ರ) ಮುಶ್ರೀಕರೊಂದಿಗೆ ಬಾಜಿ ಕಟ್ಟಿದರು.

ಬಹಳ ವೈಭವಶಾಲಿಯಾಗಿ ಶಂಕೇರಿದ ಹರ್ಯಾರ್ತಾ ಪ್ರೇಗಂಬರ್(ಸ)ರ ನಾಲ್ಕು ಭವಿಷ್ಯವಾಗಣಿಗಳ ಬಗ್ಗೆ ಸಹಿತ್ಯ ಬುಖಾರಿಯಲ್ಲಿ ಪ್ರಸ್ತಾಪಿಸಲಾಗಿವೆ. ಅವುಗಳಲ್ಲಿ ರೋಮ್ ವಿಜಯದ ಭವಿಷ್ಯವಾಗಣಿ ಕೂಡ ಇದೆ. ಮಸ್ಲಿಹ್ ವರದಿ ಮಾಡುತ್ತಾರೆ: ನಾವು ಹರ್ಯಾರ್ತಾ ಅಬ್ಬಲ್ಲಾಹ್ ಬಿನ್ ಮಸ್ಲಾದ್ ಬಳಿಯಿದ್ದೇವು. ಅವರು ಹೇಳಿದರು: ಜನರು ಮುಖಿ ತಿರುಗಿಸುತ್ತಿದ್ದಾರೆ ಎಂದು ಹರ್ಯಾರ್ತಾ ಪ್ರೇಗಂಬರ್(ಸ) ನೋಡಿದಾಗ ಅವರು ಹೀಗೆ ಪ್ರಾರ್ಥಿಸಿದರು: ಹರ್ಯಾರ್ತಾ ಯೂಸುಫ್(ಅ)ರ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಏಳು ವರ್ಷಗಳ ಬರಗಾಲ ಬಂದ ಹಾಗೆಯೇ ಇವರಿಗೂ ಬರಗಾಲ ಬರಲಿ. ಹಾಗೆ ಪ್ರತಿಯೊಂದು ಪಸ್ತುವನ್ನು ನಾಶಮಾಡುವಂತಹ ಬರಗಾಲ ಬಂತು. ಕೊನೆಗೆ ಅವರು ಚರ್ಮ, ಮೃತದೇಹ ಮತ್ತು ದುರ್ಗಂಧದ ಶವಗಳನ್ನು ಕೂಡ ತಿಂದರು. ಅವರಲ್ಲಿ ಯಾವನಾದರೂ ಆಕಾಶದ ಕಡೆಗೆ ನೋಡಿದರೆ, ಅವನಿಗೆ ಅಲ್ಲಿ ಹಸಿವೆಯಿಂದ ಹೊಗೆ ಮಾತ್ರ ಕಾಣುತ್ತಿತ್ತು. “ಆಕಾಶವು ಒಂದು ದಟ್ಟವಾದ ಹೊಗೆಯಿಂದ ಆವರಿಸಲ್ಪಡುವ ಒಂದು ದಿನವನ್ನು ಕಾಯಿರಿ. ನಾವು ನಿಮ್ಮನ್ನು ಹಿಡಿಗೂಡುವಾಗ ನೀವು ಹಿಂದೆ ಮಾಡಿದ್ದನ್ನೇ ಮಾಡುವಿರಿ” ಎಂದು ಅಲ್ಲಾಹನು ಹೇಳಿದ್ದನು. ಆ ಮಹಾ ಶಿಕ್ಕೆ ಬದ್ರನ ದಿವಸ ಬಂತು. ಹೀಗೆ ಹೊಗೆಯ ಶಿಕ್ಕೆ ಕರಿಣವಾದ ಹಿಡಿತ, ತಪ್ಪಿಸಲಾಗದ ಶಿಕ್ಕೆಯ ಭವಿಷ್ಯವಾಗಣಿ ಮತ್ತು ರೋಮನ ಭವಿಷ್ಯವಾಗಣಿ ಎಲ್ಲವೂ ಶಂಕೇರಿದುವು. ಅಲ್ಲಾಹ ಬದ್ರಾದ್ವಿನ್ ಇನಿ ಬರೆಯುತ್ತಾರೆ: ಹರ್ಯಾರ್ತಾ ಅಬೂಬಕ್ರೋ(ರ) ಮತ್ತು ಅಬೂಜಹಲೊನ ನಡುವೆ ಕೆಲವು ವರ್ಷಗಳ ಬಾಜಿ ಕಟ್ಟಿಲಾಗಿತ್ತು. ಹರ್ಯಾರ್ತಾ ಪ್ರೇಗಂಬರ್(ಸ) ಹೇಳಿದರು: ಬಿರ್ಯಾಉನ್ ಎಂಬ ಪದದ ಪ್ರಯೋಗವಾಗಿದೆ. ಅದನ್ನು ಒಂಬತ್ತು ವರ್ಷ ಅಧಿವಾ ಏಳು ವರ್ಷಗಳಿಗೆ ಸಂಬಂಧಿಸಿ ಹೇಳಲಾಗುತ್ತದೆ. ಆದ್ದರಿಂದ ಕಾಲಾವಧಿಯನ್ನು ವರ್ಧಿಸು. ಆಗ ಹರ್ಯಾರ್ತಾ ಅಬೂಬಕ್ರೋ(ರ) ಕಾಲಾವಧಿಯನ್ನು ವರ್ಧಿಸಿದರು. ಕೊನೆಗೆ ರೋಮ್ ಜಯ ಗಳಿಸಿತ್ತು. ಹರ್ಯಾರ್ತಾ ಮಸೀಹ್ ಮೌಲಾದ್(ಅ) ಹೇಳುತ್ತಾರೆ: ಬಿರ್ಯಾಉ ಎಂಬುದು ಜುಟುಕಾದ ಪದವಾಗಿದೆ. ಹೆಚ್ಚಿಗೆ ಒಂಬತ್ತು ವರ್ಷಗಳ ವರೆಗೆ ಕಾಲಾವಧಿಗೆ ಸಂಬಂಧಿಸಿ ಹೇಳಲಾಗುತ್ತದೆ. ಹರ್ಯಾರ್ತಾ ಮಿರ್ಯಾ ಬಶೀರ್ ಅಹ್ಮದ್(ರ) ಸಾಹಿಬ್(ರ) ಹೇಳುತ್ತಾರೆ: ಇದು ಹರ್ಯಾರ್ತಾ ಪ್ರೇಗಂಬರ್(ಸ) ಮಕ್ಕಳಲ್ಲೇ ಇದ್ದ ಕಾಲದ ಮಾತಾಗಿದೆ. ಆಗ ಹಿಜ್ರ್ತ್ ನಡೆದಿರಲಿಲ್ಲ. ಅನಂತರ ನಿಶ್ಚಯ ಕಾಲಾವಧಿಯ ಒಳಗೆ ಯುದ್ಧದ ದಿಕ್ಕು ಅಚಾನಕ್ಕಾಗಿ ಬದಲಾಯಿತು. ರೋಮ್ ಇರಾನನ್ನು ಸೋಲಿಸಿ ಸ್ವಲ್ಪ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ತನ್ನ ಪ್ರದೇಶವನ್ನು ಮರಳಿ ವಶಪಡಿಸಿಕೊಂಡಿತ್ತು. ಹರ್ಯಾರ್ತಾ ಮುಸ್ಲಿಹ್ ಮೌಲಾದ್(ರ) ಹೇಳುತ್ತಾರೆ: ಹರ್ಯಾರ್ತಾ ಅಬೂಬಕ್ರೋ(ರ) ರೊಂದಿಗೆ ಕೆಲವು ಸತ್ಯನೇಂದ್ರಿಗಳು ನೂರು ಒಂಟಿಗೆ ಬಾಜಿ ಕಟ್ಟಿದ್ದರು. ಈ ಭವಿಷ್ಯವಾಗಣಿ ಶಂಕೇರಿವ ಸಾಧಾರಣೆ ಬಹುದೇವಾರಾಧಕರು ಬಯಸುತ್ತಿದ್ದರು. ಏಕೆಂದರೆ ನಿರ್ಬಾಯಕ ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ರೋಮನ ಸೈನ್ಯ ಸಂಖ್ಯಾಬಲ ಮತ್ತು ಸಾಮಾನುಗಳ ಕೊರತೆಯಿದ್ದು ಕೂಡ ಪ್ರವೃತ್ತಿ ಇರ್ಮಾನಿನ ಭವಿಷ್ಯವಾಗಣಿ ಪ್ರಕಾರ ಇರಾನಿಯರ ಮೇಲೆ ವಿಜಯ ಸಾಧಿಸಿತ್ತು.

ಅಲ್ಲಾಹನು ಹರ್ಯಾರ್ತಾ ಪ್ರೇಗಂಬರ್(ಸ)ರೊಡನೆ ಅರೇಬಿಯದ ಗೋತ್ತುಗಳಿಗೆ ತಬ್ಲಿಗ್ ಮಾಡಲು ಆದೇಶ ನೀಡಿದಾಗ, ಹರ್ಯಾರ್ತಾ ಪ್ರೇಗಂಬರ್(ಸ) ಹಜ್ ಕರ್ಮಾನುಷ್ಠಾನದ ಸಂದರ್ಭದಲ್ಲಿ

ಹರಘ್ರಾರ್ತೆ ಅಭೂಬಕರ್(ರ) ಮತ್ತು ಹರಘ್ರಾರ್ತೆ ಅಲೀ(ರ)ರವರ ಜೊತೆಗೆ ಜೀಸ್, ಖಿರಘ್ರಾರ್ಚ್ ಮತ್ತು ಕೆಲವು ಇತರ ಗೋತ್ರಗಳ ಸಭೆಗಳಿಗೆ ಹೋದರು ಮತ್ತು ಅವರಿಗೆ ತಬ್ಲೀಗ್ ಮಾಡಿದರು. ಅದೇ ರೀತಿಯಲ್ಲಿ ಒಂದು ಹಜ್ಜನ ಸಂಧರ್ಥದಲ್ಲಿ ಹರಘ್ರಾರ್ತೆ ಪೈಗಂಬರ್(ಸ) ಬಕರ್ ಬಿನ್ ವಾಯಲ್ ಗೋತ್ರದ ಕಡೆಗೆ ಹರಘ್ರಾರ್ತೆ ಅಭೂಬಕರ್(ರ)ರನ್ನು ತಬ್ಲೀಗಾಗಿ ಕಳುಹಿಸಿದರು.

ಬನೀ ಶೈಬಾನ್ ಬಿನ್ ಸ್ತೋಲಬ ಎಂಬೊಂದು ಗೋತ್ರವು ಹರಘ್ರಾರ್ತೆ ಪೈಗಂಬರ್(ಸ)ರ ತಬ್ಲೀಗ್ನಿಂದ ಬಹಳ ಪ್ರಭಾವಿತರಾದರು. ಆದರೆ ಅವರ ಸರದಾರರಲ್ಲಿ ಒಬ್ಬರಾದ ಮುಸನ್ನು ಬಿನ್ ಹಾರಿಸ ಎಂಬವನು ಇರಾನಿನ ರಾಜನೊಂದಿಗೆ ಅವರು ಮಾಡಿರುವ ಒಪ್ಪಂದದ ಬಗ್ಗೆ ಪ್ರಸ್ತಾಪಿಸಿದನು. ಅದರ ಪ್ರಕಾರ ಅವರು ಯಾವುದೇ ಹೊಸ ಕೆಲಸ ಮಾಡಬಾರದು ಮತ್ತು ಹೊಸ ಕೆಲಸ ಮಾಡುವವರಿಗೆ ಅಭಯ ಕೂಡ ನೀಡಬಾರದು. ಹರಘ್ರಾರ್ತೆ ಪೈಗಂಬರ್(ಸ) ಅವರೋಜನೆ ಹೇಳಿದರು: ಕೆಲವು ಕಾಲದೊಳಗೆ ಅಲ್ಲಾಹನು ನಿಮ್ಮನ್ನು ಇರಾನಿನ ಭೂಮಿಯ ವಾರಸುದಾರರನಾಗಿ ಮಾಡಿದರೆ, ಆಗ ನೀವು ಅಲ್ಲಾಹನು ಸ್ತುತಿಕೀರ್ತನೆ ಮತ್ತು ಪಾವಿತ್ರವನ್ನು ಕೊಂಡಾಡುವಿರಾ? ಇದನ್ನು ಕೇಳಿ ಅವರು ತಯಾರಾದರು. ಅಲ್ಲಾಹನು ವಿಧಿಯನ್ನು ನೋಡಿರಿ. ಇರಾನಿನ ಅರಸನಿಗೆ ಹೆದರಿ ಇಸ್ಲಾಂ ಸ್ವೀಕಾರ ಮಾಡುವುದರಿಂದ ಹಿಂಜರಿಯತ್ತಿದ್ದ ಅದೇ ಮುಸನ್ನು ಹರಘ್ರಾರ್ತೆ ಅಭೂಬಕರ್(ರ)ರ ಶ್ರಿಲಾಘರ್ತೆ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಇರಾನಿನ ಅರಸನ ವಿರುದ್ಧ ಯುದ್ಧ ಮಾಡುವಾಗ ಇಸ್ಲಾಮಿನ ಸೈನಾಧಿಪತಿಯಾಗಿದ್ದರು!

(ಹರಘ್ರಾರ್ತೆ ಅಭೂಬಕರ್(ರ)ರ ಪ್ರಸ್ತಾಪ ಮುಂದುವರೆಯುವುದು ಎಂದು ಹೇಳಿದ ನಂತರ ಹರಘ್ರಾರ್ತೆ ಅಫ್ಫಾನಿಸ್ತಾನ ಮತ್ತು ಪಾಕಿಸ್ತಾನದ ಅಹ್ಮದಿಯರಿಗಾಗಿ ದುಃ ಮಾಡಲು ಮನವಿ ಮಾಡುತ್ತಾ ಹೀಗೆ ಹೇಳಿದರು:) ಅಫ್ಫಾನಿಸ್ತಾನದಲ್ಲಿ ಅಹ್ಮದಿಯರು ಬಹಳ ಕಷ್ಟತೆಗಳಿಂದ ಸಾಗುತ್ತಿದ್ದಾರೆ.

ಕೆಲವರನ್ನು ಬಂಧಿಸಲಾಗಿದೆ. ಮಹಿಳೆಯರು ಮತ್ತು ಮಕ್ಕಳು ತಮ್ಮ ಮನೆಗಳಲ್ಲಿ ಬಹಳ ಚಿಂತಿತರಾಗಿರುವರು. ಬಂಧಿಯಾಗಿರದ ಮರುಷರು ಕೂಡ ಬಂಧಿಸಲ್ಪಡುವರೋ ಎಂಬ ಭಯದಿಂದ ಮನೆಯಿಂದ ಹೊರಗೆ ಶರುವರು. ಅಲ್ಲಾಹನು ಅವರಿಗೆ ಸೌಲಭ್ಯಗಳನ್ನು ಉಂಟುಮಾಡಲಿ ಮತ್ತು ಅವರನ್ನು ಕಷ್ಟತೆಗಳಿಂದ ರಕ್ಷಿಸಲಿ.

ಪಾಕಿಸ್ತಾನದ ಅಹ್ಮದಿಯರಿಗಿಯೂ ದುಃ ಮಾಡಿರಿ. ಅಲ್ಲಾ ಸ್ಥಿತಿಗಳಿಗಳು ಕೆಟ್ಟಿರ್ಹೋಗಿವೆ. ಅಹ್ಮದಿಯರಿಗೆ ತೊಂದರೆ ಹೊಡುವವರಿಂದ ಎಲ್ಲಾದರೂ ಏನಾದರೂ ಫೆಬ್ನೆ ನಡೆಯತ್ತಲೇ ಇರುತ್ತದೆ. ಅದೇ ರೀತಿಯಲ್ಲಿ ಹರಘ್ರಾರ್ತೆ ಮಸೀಹ್ ಮೌಲಾದ್ ಅಶ್ರೀತೀಸ್ಲಾಮ್‌ರನ್ನು ಅರಿಯುವ ಸೌಭಾಗ್ಯ ಲೋಕಕ್ಕೆ ಲಭಿಸಲಿ. ಎಲ್ಲ ಕುಕ್ಕೆಗಳನ್ನು ಹೊನೆಗೊಳಿಸಲಿ ಮತ್ತು ಲೋಕವು ತನ್ನ ಸೃಷ್ಟಿಕೆರ್ತನ ಸೈಜತೆಯನ್ನು ಅರಿಯಲಿ ಎಂದೂ ದುಃ ಮಾಡಿರಿ.

ಅನಂತರ ಹರಘ್ರಾರ್ತೆ ಘಾನದ ಮಾಜಿ ಉಮೂರೆ ಆಮ ಸೆಕ್ರೆಟರಿ ಮತ್ತು ಜಲ್ಲ ಸಾಲಾನ ಆಫೀಸರ್ ಆಗಿದ್ದ ಸನ್ಯಾಸ ಅಲೋಹಾಜ್ ಅಬ್ದುರ್ರಹಮಣ್ ಐನ್‌ನೇ ಸಾಹಿಬೋರ, ಜೋಡಾನಿನಿನ ಸನ್ಯಾಸ ಅಧ್ಯಾತ್ಮಾಜಾಂ ಅಲೀ ಮುಹಮ್ಮದ್ ಅಲೋಜಬಾಲಿ ಸಾಹಿಬೋರ, ಕೆನಡದಲ್ಲಿ ನೆಲೆಸಿದ್ದ ನಿವೃತ್ತ ಮುರಬ್ಬಿ ಸನ್ಯಾಸ ದಿನ್‌ ಮುಹಮ್ಮದ್ ಸಾಹಿಬೋರ, ಜಲ್ಲ ಸಾಲಾನ ಆಫೀಸಿನ ಉದ್ಯೋಗಿಯಾಗಿದ್ದ ಸನ್ಯಾಸ ಮಿಯಾ ರಫೀಖ್ ಅಹ್ಮದ್ ಸಾಹಿಬೋರ ಮತ್ತು ಅಮೇರಿಕದ ಮಾಜಿ ಜಮಾಲತ್ ಅಮೀರ್ ಆದ ಸನ್ಯಾಸ ಇಹಾಸುಲ್ಲಾಹ್ ರುಖ್‌ಫರ್ ಸಾಹಿಬೋರ ಪತ್ತಿಯಾದ ಖಾನಿತ ರುಖ್‌ಫರ್ ಸಾಹಿಬೋರ ಬಗ್ಗೆ ಪ್ರಸ್ತಾಪಿಸಿ ಅವರ ಜನರ್ಯು ಗಾಜಬ್ ನಿರ್ವಹಿಸುವುದಾಗಿ ಹೇಳಿದರು ಹಾಗು ಅವರ ಮಗ್‌ಫಿರ್ತೆ ಮತ್ತು ಪದವಿಗಳ ಉನ್ನತಿಗಾಗಿ ಹರಘ್ರಾರ್ತೆ ದುಃ ಮಾಡಿದರು.

الْحَمْدُ لِلّٰهِ رَحْمَنْ رَحِيمٌ وَنَسْتَعِينُهُ وَنَسْتَغْفِرُهُ وَنُؤْمِنُ بِهِ وَنَسْتَوْكِلُ عَلَيْهِ وَنَعُوذُ بِاللّٰهِ  
مِنْ شُرُورِ أَنْفُسِنَا وَمِنْ سَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا مِنْ بَاهِدِهِ اللّٰهُ فَلَا مُضِلٌّ لَهُ وَمَنْ يُضِلُّهُ  
فَلَآهَا دَوِيٌ لَهُ وَنَشَهُدُ أَنْ لَا إِلٰهَ إِلَّا اللّٰهُ وَنَشَهُدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ  
عَبَادُ اللّٰهِ رَحْمَنُكُمُ اللّٰهُ إِنَّ اللّٰهَ يَأْمُرُ بِالْعُدْلِ وَإِلْحَسَانِ وَإِيتَاءِ ذِي الْقُرْبَى  
وَيَنْهَا عَنِ الْفُحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ يَعْلَمُكُمْ تَذَكَّرُونَ ۝ أَذْكُرُوا اللّٰهَ أَكْبَرُ.  
يَذْكُرُكُمْ وَأَذْكُرُهُ يَسْتَجِبُ لَكُمْ وَلَذِكْرُ اللّٰهِ أَكْبَرُ.

**Friday Sermon delivered by Hadhrath Khaleefatul Masih Al Khamis<sup>(atba)</sup>**

At, Masjid Mubarak, Islamabad, Tilford, UK, On 17-12-2021

Summarized by Majlis Ansarullah Bharat

**Kannada Translation:** Moulavi Inamullah for Kannada Desk, Qadian

**Reviewed by:** M.P Ibrahim | **Layout:** U Basheer Ahmad

**Published By:** Kannada Isha'at Team for Nazarath Nashr-O-Isha'ath, Qadian

**Email:** khutuba.kannada@gmail.com

You can find all the Sermons archived at: [www.alislam.org/friday-sermon](http://www.alislam.org/friday-sermon)